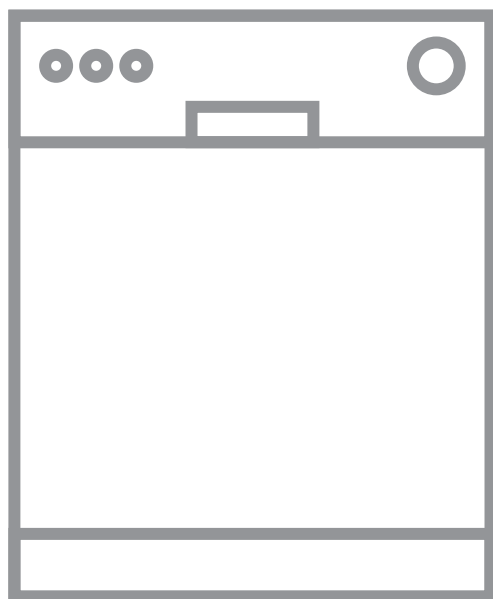


USER MANUAL



СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТ.....	6
4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	8
5. ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМА.....	9
6. ОСНОВНИ НАСТРОЙКИ	11
7. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА.....	16
8. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	17
9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	20
10. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	22
11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	25
12. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.....	30
13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	30

ЗА ОТЛИЧНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим Ви, че избрахте продукт на AEG. Ние го създадохме, за да Ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години, с иновативни технологии, които правят живота по-лесен – функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Моля, отделете няколко минути за четене, за да извлечете най-доброто.

Посетете нашия уебсайт за:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:

www.aeg.com/support



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:

www.registeraeg.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

www.aeg.com/shop

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер. Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни

 Предупреждение / Внимание–Информация за безопасност

 Обща информация и съвети

 Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции.

Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения, като:
 - селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни среди;
 - от клиенти в хотели, мотели, помещения за краткосрочен наем и други среди от жилищен тип.
- Не променяйте предназначението на уреда.

- Работното водно налягане (минимум и максимум) трябва да е между 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Спазвайте максималния брой от 13 настройки на място.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, от упълномощен сервизен център или от лица със сходна квалификация, за да се избегне риск.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ножовите и останалите прибори с остри върхове трябва да се поставят в кошницата с върховете надолу или в хоризонтално положение.
- Не оставяйте уреда с отворена вратичка и без надзор, за да предотвратите инцидентно стъпване в него.
- Преди обслужване на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Ако уредът има вентилационни отвори в основата, те не трябва да се покриват, напр., с килим.
- Уредът трябва да се свърже към водопроводната мрежа с предоставените нови меки връзки. Не използвайте стари меки връзки.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Монтаж



ВНИМАНИЕ!

Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция заради безопасността.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.

- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда на места, където температурата е под 0°C.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your 60 cm
Dishwasher Sliding Hinge



2.2 Електрическо свързване



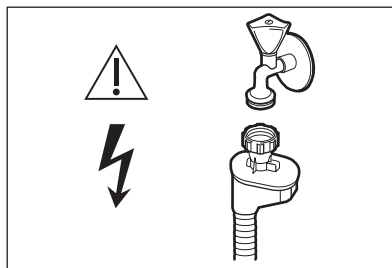
ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входи.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Този уред е снабден със захранващ 13 ампер контакт. Ако се налага да смените предпазителя на захранващия кабел, използвайте само 13 ампер ASTA (BS 1362) предпазител (само за Обединеното кралство и Ирландия).

2.3 Водна връзка

- Не нанасяйте щети по маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани от дълго време, където са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Маркучът за подаване на вода има предпазен вентил и обшивка с вътрешен захранващ кабел.



ВНИМАНИЕ!

Опасно напрежение.

- Ако маркучът за подаване на вода е повреден, незабавно затворете водния клапан и изключете щепсела от контакта. За подмяна на маркуча за подаване на вода се свържете с оторизирания сервизен център.

2.4 Използване

- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Препаратите за съдомиялна машина са опасни. Следвайте инструкциите върху опаковката на препарата.
- Не пийте и не си играйте с водата в уреда.
- Не изваждайте съдовете от уреда, докато програмата не приключи. По съдовете може да остане известно количество препарат.
- Не слагайте предмети и не упражнявайте натиск върху отворената вратичка на уреда.
- Уредът може да отдели гореща пара, ако отворите вратичката по време на работеща програма.

2.5 Вътрешно осветление



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност

или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

- За подмяна на вградената лампичка се обърнете към оторизиран сервизен център.

2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизиран сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственооръчната поправка или поправка, която не е извършена от специалист може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 7 години след като моделът е спрял от производство: мотор, циркулационна помпа за отцеждане, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термopомпи, тръби и сходно оборудване, в т. ч. маркучи, клапи, филтри и клапани за спиране на водата, части за конструкцията и

вътрешността, свързани с монтажа на врати, печатни платки, електронни дисплеи, превключватели при налягане, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. софтуер за нулиране. Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.

- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 10 години след като моделът е спрял от производство: панти и уплътнения за врата, други уплътнения, разпръскващо рамо, филтри за отцеждане, вътрешни шкафови и пластмасова периферия, като кошници и капаци.

2.7 Изхвърляне



ВНИМАНИЕ!

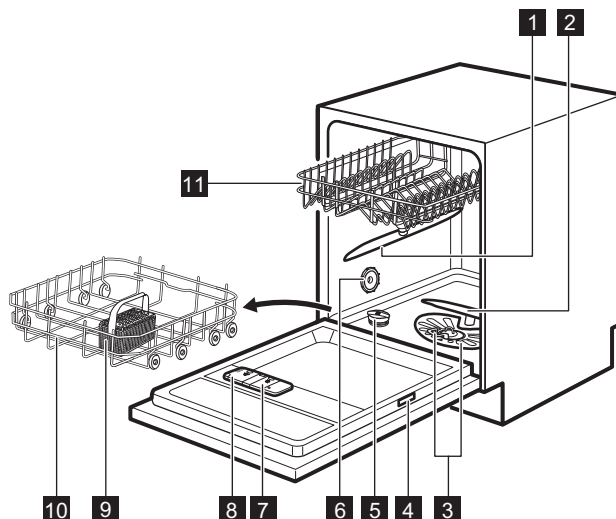
Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете ключалката на вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТ



Графиката по-долу е само общ преглед на продукта. За по-подробна информация, вижте другите глави и/или документи, предоставени с уреда.



1 Горно разпръскващо рамо

2 Долно разпръскващо рамо

3 Филтри

4 Табелка с данни

5 Контейнер за сол

6 Вентилация

7 Дозатор за препарат за изплакване

8 Дозатор за препарат за миене

9 Кошница за прибори

10 Долна кошница

11 Горна кошница

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor е светлина, която се отразява на пода под вратата на уреда.

- Когато програмата започне, се появява червена светлина, която остава по време на цялата програма.
- Когато програмата приключи, се появява зелена светлина.
- Когато уредът има неизправност, червената светлина мига.

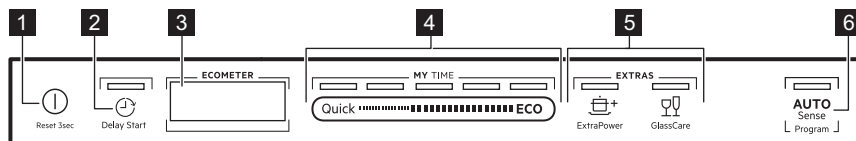


Beam-on-Floor изгасва, когато уредът бъде изключен.



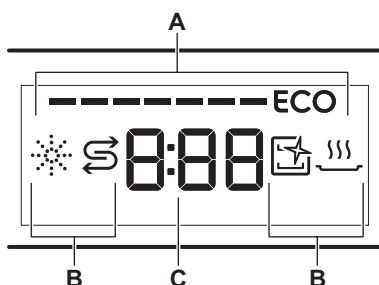
Когато AirDry е активирано по време на фаза сушене, проекцията на пода може да не е напълно видима. За да проверите дали цикъла е приключил, вижте командното табло.

4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- 1** Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. / Бутон за нулиране
- 2** бутон Delay Start
- 3** Дисплей
- 4** Лента за избор MY TIME
- 5** Бутони EXTRAS
- 6** Програмен бутон AUTO Sense

4.1 Екран



- A. ECOMETER
- B. Индикатори
- C. Индикатор за време

4.2 ECOMETER



ECOMETER показва как изборът на програмата влияе върху потреблението на енергия и вода. Колкото повече ленти са включени, толкова по-ниска е консумацията

ECO показва най-благоприятния за околната среда избор на програма за нормално замърсено зареждане.

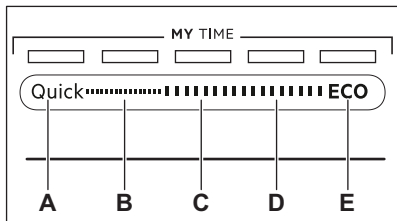
4.3 Индикатори

Индикатор	Описание
	Индикатор за помощ при изплакването. Включва се, когато дозаторът за препарат за изплакване има нужда от зареждане. Вижте „ Преди първата употреба “.
	Индикатор за сол. Включва се, когато контейнерът за сол има нужда от зареждане. Вижте „ Преди първата употреба “.
	Индикатор Machine Care. Включва се, когато уредът се нуждае от вътрешно почистване с програмата Machine Care. Вижте „ Грижа и почистване “.
	Индикатор за фаза на сушене. Включва се, когато изберете програма с фаза на сушене. Премигва, когато се изпълнява фазата на сушене. Вижте „ Избор на програма “.

5. ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМА

5.1 MY TIME

Използвайки лентата за избор MY TIME, можете да изберете подходящ цикъл на пране, базиран на продължителност на програмата, варираща от 30 минути до четири часа.



- A. **Quick** е най-кратката програма (**30min**), подходяща за отмиване на пресни и леки замърсявания.
- B. **1h** е програма, подходяща за измиване на зареждане с незасъхнали и леко замърсени съдове.
- C. **1h 30min** е програма, подходяща за измиване и сушене на нормално замърсени съдове.
- D. **2h 40min** е програма, подходяща за измиване и сушене на силно замърсени съдове.
- E. **ECO** е най-дългата програма (**3h 47min**), предлагаща най-ефективна консумация на енергия и вода за нормално замърсени съдове и прибори за хранене. Това е стандартната програма за изпитателни лаборатории. ¹⁾

5.2 EXTRAS

Можете да настроите избора на програма според Вашите нужди, като активирате EXTRAS.

ExtraPower

 ExtraPower подобрява резултатите от измиване на избраната програма. Опцията увеличава температурата и продължителността на измиването.

GlassCare

 GlassCare осигурява специална грижа за деликатно зареждане. Тази опция предотвратява бързите промени в температурата на измиване на избраната програма и я намалява до 45 °C. Това предпазва по-специално стъклените изделия от увреждане.

5.3 AUTO Sense

Програмата AUTO Sense автоматично настройва цикъла на измиване в зависимост от вида на зареждането.

Уредът измерва степента на замърсяване и количеството съдове в кошниците. Той автоматично настройва температурата и количеството вода, както и продължителността на измиване.

¹⁾ Тази програма се използва за оценка на спазването на Регламент (ЕС) 2019/2022 на Комисията за екодизайн.

5.4 Преглед на програмите

Програма	Тип зарежда- не	Степен на замърсява- не	Фази на програмата	EXTRAS
Quick	• Порцелан • Прибори	• Пресни	• Миене 50 °C • Междинно изплак- ване • Финално изплак- ване 45 °C • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
1h	• Порцелан • Прибори	• Пресни • Леко за- съхнали	• Миене 60 °C • Междинно изплак- ване • Финално изплак- ване 50 °C • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	• Порцелан • Прибори • Тенджери • Тигани	• Нормално • Леко за- съхнали	• Миене 60 °C • Междинно изплак- ване • Финално изплак- ване 55 °C • Сушене • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	• Порцелан • Прибори • Тенджери • Тигани	• Нормално до силно • Засъхнали	• Изплакване • Миене 60 °C • Междинно изплак- ване • Финално изплак- ване 60 °C • Сушене • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
ECO	• Порцелан • Прибори • Тенджери • Тигани	• Нормално • Леко за- съхнали	• Изплакване • Миене 50 °C • Междинно изплак- ване • Финално изплак- ване 55 °C • Сушене • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
AUTO Sense	• Порцелан • Прибори • Тенджери • Тигани	Програмата се приспособява към всички степе- ни на замър- сяване	• Изплакване • Миене 50 - 60 °C • Междинно изплак- ване • Финално изплак- ване 60 °C • Сушене • AirDry	EXTRAS не са приложими за та- зи програма.

Програма	Тип зареждане	Степен на замърсяване	Фази на програмата	EXTRAS
Machine Care	• Без съдове	Програмата почиства уреда отвътре.	• Миене 70 °C • Междинно изплакване • Финално изплакване • AirDry	EXTRAS не са приложими за тази програма.

Стойности на потреблението

Програма 1)2)	Вода (l)	Енергия (kWh)	Времетраене (мин.)
Quick	9.2 - 11.2	0.556 - 0.68	30
1h	9.5 - 11.6	0.77 - 0.941	60
1h 30min	9.6 - 11.7	0.886 - 1.083	90
2h 40min	11.1 - 13.6	1.052 - 1.285	160
ECO	9.9	0.936	227
AUTO Sense	9 - 12.8	0.694 - 1.223	120 - 170
Machine Care	8.8 - 10.7	0.46 - 0.562	60

1) Налягането и температурата на водата, промените в електрозахранването, опциите и количеството на съдовете и степента на замърсяване могат да променят стойностите.

2) Стойностите на програмите, различни от ECO са само показателни.

Информация за изпитващи лаборатории

За да получите необходимата информация за провеждане на тестове за ефективност (например, съгласно EN60436), изпратете имейл до:

info.test@dishwasher-production.com

Във вашето запитване включете кода на продуктовия номер (PNC) от табелката с технически данни.

За всякакви други въпроси относно съдомиялната машина, вижте сервисната книга, предоставена с уреда.

6. ОСНОВНИ НАСТРОЙКИ

Можете да конфигурирате уреда, като промените основните настройки според Вашите нужди.

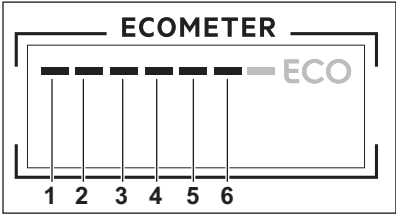
Номер	Настройки	Стойности	Описание ¹⁾
1	Твърдост на водата	От ниво 1L до ниво 10L (по подразбиране: 5L)	Регулиране на нивото на омекотителя на вода съгласно твърдостта на водата във Вашия район.
2	Индикатор за липса на препарат за сливане	On (по подразбиране) Off	Активиране или деактивиране на индикатора за препарата за изплакване.
3	Сигнал за край	On Off (по подразбиране)	Деактивиране или активиране на звуковия сигнал, за край на програмата.
4	Автоматично отваряне на вратичката	On (по подразбиране) Off	Активирайте или деактивирайте AirDry.
5	Звуци на клавиатурата	On (по подразбиране) Off	Активиране или деактивиране на звука от натискане на бутоните.
6	Последно избрана програма	On Off (по подразбиране)	Активиране или деактивиране на автоматичното избиране на последно избраните програма и опции.

¹⁾ За повече подробности вижте информацията, предоставена в тази глава.

Можете да промените основните настройки в режима на настройка.

Когато уредът е в режим за настройки, лентите на ECOMETER показват настройките, с които разполагате. За всяка настройка започва да мига определна лента на ECOMETER.

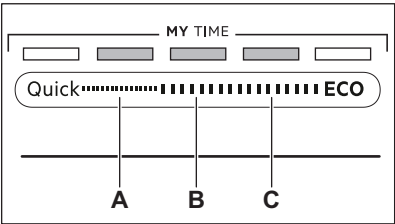
Редът на основните настройки в таблицата е същият като реда на настройките в ECOMETER:



6.1 Режим на настройка

Как да се придвижвате в режим на настройка

Можете да навигирате в режим на настройка, като използвате MY TIME лента за избор.



- A. Бутон **Предишни**
- B. Бутон **ОК**
- C. Бутон **Напред**

Използвайте **Предишни** и **Напред** за да превключите между основните настройки и да промените тяхната стойност.

Използвайте **OK** за да влезете в избраната настройка и да потвърдите промяна на стойността ѝ.

Как да влезете в режим на настройка

Можете да въведете режим на настройка преди стартиране на програма. Не можете да влезете в режима за настройка, докато програмата работи.

Натиснете и задръжте едновременно **Quick** и **ЕСО** най-малко за 3 секунди. Лампичките, свързани с **Предишни**, **OK** и **Напред** са включени.

Как да смените настройка

Уверете се, че уредът е в режим настройка.

1. Използвайте **Предишни** или **Напред** за да изберете лентата на ECOMETER предназначена за желаната настройка.
 - Лентата на ECOMETER предназначена за избраната настройка премигва.
 - На екрана се показва текущата настройка.
2. Натиснете **OK**, за да въведете настройката.
 - Лентата на ECOMETER предназначена за избраната настройка премигва. Другите ленти са изключени.
 - Текущата настройка премигва.
3. Натиснете **Предишни** или **Напред**, за да смените стойността.

4. Натиснете **OK**, за да потвърдите на настройката.
 - Новата настройка е запаметена.
 - Уредът се връща към основния списък с настройки.
5. Натиснете и задръжте едновременно **Quick** и **ЕСО** най-малко за 3 секунди за да излезете от режим настройка.

Уредът се връща към избор на програма.

Запамените настройки остават в сила, докато ги промените отново.

6.2 Омекотител за вода

Омекотителят за вода премахва минералите от постъпващата от водопровода вода, които имат негативен ефект върху резултатите от измиване и върху самия уред.

Колкото по-високо е съдържанието на тези минерали, толкова по-твърда е водата. Твърдостта на водата се измерва в еквивалентни скали.

Омекотителят трябва да се регулира в съответствие с твърдостта на водата във Вашия регион. Вашата водоснабдителна компания може да Ви информира каква е твърдостта на водата във Вашия регион. Важно е да зададете правилното ниво на омекотителя за вода, с цел осигуряване на добри резултати при миене.

Твърдост на водата

Немски граду- си (°dH)	Френски гра- дуси (°fH)	mmol/l	Градуси по Кларк	Ниво на омекоти- тел за водата
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6

Немски граду- си (°dH)	Френски гра- дуси (°fH)	mmol/l	Градуси по Кларк	Ниво на омекоти- тел за водата
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Фабрична настройка.

2) Не използвайте сол на това ниво.

Независимо от използвания тип почистващ препарат, задайте правилното ниво на твърдост на водата, за да запазите индикатора за солта активен.



Мулти таблетките, съдържащи сол, не са достатъчно ефективни за омекотяване на твърда вода.

Процес по регенериране

За правилните операции с омекотителя на водата, гъстото вещество на омекотителя трябва да бъде регенериран често. Процесът се извършва автоматично и е част от нормалната работа на съдомиялната.

Ще бъде задействан нов процес по регенериране между окончателното изплакване и края на програмата, когато препоръчаното количество вода (вижте таблицата със стойности) е използвано от последния процес по регенериране.

Ниво на омекоти- тел за водата	Количество вода (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25

Ниво на омекоти- тел за водата	Количество вода (l)
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

В случай на висока настройка за омекотителя на водата, може да се появи по средата на изпълнение на програмата преди изплакване (два пъти по време на изпълнение на програмата). Задействането на регенерирането не оказва влияние върху времетраенето на цикъла, освен ако не се появи по средата или в края на програмата с кратка фаза на сушене. В такива случаи, регенерирането удължава общото времетраене на дадената програма с още 5 минути.

Като резултат, изплакването на омекотителя за вода, продължаващо 5 минути, може да започне при същия цикъл или в началото на следващата програма. Това действие увеличава общото потребление на вода за определена програма с още 4 литра, а общото потребление на електричество на дадена програма – с още 2 Wh. Изплакването на омекотителя завършва с цялостно източване на водата.

Всяко извършено изплакване на омекотителя (възможни са повече от едно в един и същ цикъл) може да увеличи времетраенето на програмата с още 5 минути, когато това се случи, във всеки един момент в началото или по средата на дадена програма.



Всички стойности на потребление в този раздел са определени в съответствие с актуалните приложими стандарти в лабораторни условия с твърдост на водата 2.5mmol/L съгласно Регламент 2019/2022 (омекотител за вода: ниво 3).

Налягането и температурата на водата, както и различното захранване могат да променят стойностите.

6.3 Известие за празно отделение на препаратата за изплакване

Гланцът дава възможност съдовете да изсъхнат без следи и петна. Препаратът се освобождава автоматично при последната фаза на изплакване.

Когато отделението за гланц е празно, индикаторът за гланц светва, уведомявайки Ви, че трябва да напълните отделението. Ако резултатите от сушенето са задоволителни, докато използвате само мултифункционални таблетки, можете да изключите съобщението за зареждане на гланц. Въпреки това, за най-добри резултати при сушене, винаги използвайте гланц.

Ако използвате стандартен препарат или мултифункционални таблетки без гланц, включете съобщението, за да остане индикаторът за зареждане на гланц включен.

6.4 Звук за край

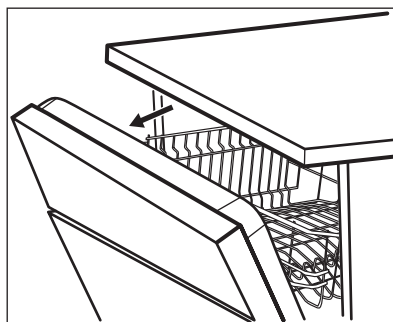
Можете да активирате звуков сигнал, който звучи, когато програмата приключи.



Звуковите сигнали прозвучават също и при наличие на неизправност на уреда. Тези сигнали не могат да бъдат деактивирани.

6.5 AirDry

AirDry подобрява резултатите от изсушаването. По време на фазата на сушене вратичката на уреда се отваря автоматично и остава откритата.



AirDry се активира автоматично с всички програми.

Времетраенето на фазата на сушене и времето за отваряне на вратичката се различават в зависимост от избраната програма и опции.

Когато AirDry отвори вратичката, на дисплея се показва оставащото време на работещата програма.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не се опитвайте да затворите вратичката на уреда до 2 минути след автоматичното отваряне. Това може да повреди уреда.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Ако децата имат достъп до уреда, препоръчваме да деактивирате AirDry. Автоматичното отваряне на вратата може да представлява опасност.



Когато AirDry отвори вратата, Beam-on-Floor може да не се вижда напълно. За да видите дали програмата е завършена, погледнете контролното табло.

6.6 Звук на бутоните

Бутоните на контролния панел издават звук клик, когато ги натиснете. Може да деактивирате този звук:

6.7 Последно избрана програма

Можете да настроите автоматичния избор на най-скоро използваната програма и опции.

Последната програма, която е завършена преди дезактивирането на уреда, е запометена. Тогава се избира автоматично, след като активирате уреда.

Когато последният избор на програма е деактивиран, програмата по подразбиране е ECO.

7. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването. Ако не съответства, можете да регулирате нивото на омекотителя за вода.
2. Напълнете резервоара за сол.
3. Напълнете отделението за препарат за изплакване.
4. Отворете крана за вода.
5. Стартирайте програма, за да отстраните всякакви остатъци от производствения процес. Quick , за да отстраните всякакви остатъци от производствения процес. Не използвайте измиващ препарат и не зареждайте кошниците със съдове.

След като стартирате програмата, уредът презарежда смолата в омекотителя за вода в продължение на до 5 минути. Фазата за миене стартира само след приключване на тази процедура. Процедурата се повтаря периодично.

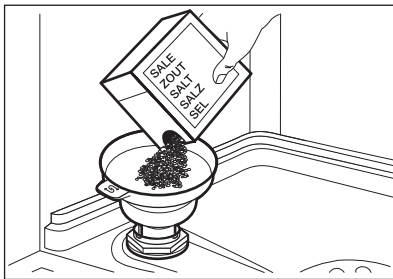
7.1 Резервоар за сол**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Използвайте груба сол, предназначена само за съдомиялни машини. Фината сол увеличава риска от корозия.

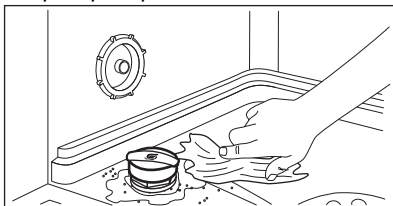
Солта се използва за презареждане на смолата в омекотителя за вода и за гарантиране на добри резултати при измиване във всекидневната употреба.

Как да заредите резервоара за сол

1. Завъртете капачката резервоара за сол обратно на часовниковата стрелка и я извадете.
2. Поставете 1 литър вода в резервоара за сол (само първия път).
3. Напълнете резервоара за сол с 1 кг сол (докато се напълни).



4. Внимателно разклатете фунията посредством дръжката ѝ, за да влязат и последните гранули.
5. Почистете солта около отвора на резервоара за сол.



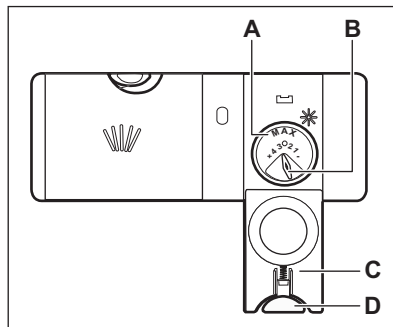
6. Отвъртете капачката на резервоара за сол по часовниковата стрелка, за да го затворите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Докато пълните резервоара за сол, от него могат да излязат вода и сол. След като напълните отделението за сол веднага стартирайте програма, за да предотвратите корозия.

7.2 Как да напълните дозатора за гланц за съдове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Отделението (A) е само за гланц за съдове. Не зареждайте с препарат за измиване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само гланц за съдове, който са специално предназначени за съдомиялни машини.

1. Натиснете бутона за освобождаване (D), за да отворите капаче (C).
2. Излейте гланца за съдове в дозатора (A), докато течността достигне максималното ниво за напълване..
3. Отстранете разления гланц за съдове с абсорбираща кърпа, за да предотвратите образуване на прекалено много пяна.
4. Затворете капаче. Уверете се, че бутонът за освобождаване щраква на място.



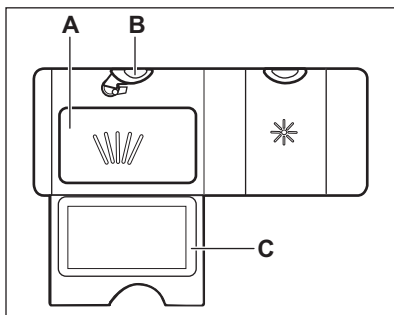
Можете да завъртите селектора на освободеното количество (B) между положение 1 (най-малкото количество) и положение 4 или 6 (най-голямото количество).

8. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

1. Отворете крана за вода.

2. Натиснете и задръжте ① докато уредът се активира.
3. Напълнете резервоара за сол, ако е празен.
4. Напълнете резервоара за препарат за сливане, ако е празен.
5. Заредете кошничките.
6. Добавете миеш препарат.
7. Изберете и стартирайте програмата.
8. Затворете крана за вода, когато програмата е завършена.

8.1 Използване на препарата за миене



1. Натиснете бутона за освобождаване (B), за да отворите капака (C).
2. Поставете препарата, на прах или таблетки, в отделението (A).
3. Ако програмата има фаза за предварително миене, поставете малко количество препарат върху вътрешната част на вратата на уреда.
4. Затворете капака. Уверете се, че бутонът за освобождаване щраква на място.



За информация относно дозата на препарата, вижте инструкциите на производителя на опаковката на продукта. Обикновено 20 - 25 мл препарат под формата на гел е достатъчен за измиване на зареждане с нормално замърсяване.



Не пълнете отделението (A) с повече от 30 мл препарат под формата на гел.

8.2 Как да изберете и стартирате програма като използвате лентата за избор MY TIME

1. Плъзнете пръсти по лентата за избор MY TIME, за да изберете подходяща програма.
 - Лампичката свързана с избраната програма свети.
 - ECOMETER показва нивото на консумация на енергия и вода.
 - На екрана е показано времетраенето на програмата.
2. Активирайте приложимите EXTRAS ако е необходимо.
3. Затворете вратата на уреда, за да стартирате програмата.

8.3 Как да активирате EXTRAS

1. Изберете програма MY TIME като използвате лентата за избор.
2. Натиснете бутона, предназначен за опцията, която искате да активирате.
 - Лампичката свързана с този бутон свети.
 - Екранът показва новото времетраене на програмата.
 - ECOMETER показва актуализираното ниво на консумация на енергия и вода.



По подразбиране опциите трябва да се активират всеки път преди стартирането на програмата. Ако последният избор на програма е активиран, запазените опции се активират автоматично заедно с програмата.



Не е възможно активиране или деактивиране на тази опция, докато програмата оперира.



Не всички опции са съвместими една с друга.



Активирането на опции често повишава потреблението на вода и енергия, както и продължителността на програмата.

8.4 Как да стартирате програмата AUTO Sense

1. Натиснете AUTO Sense

- Лампичката свързана с този бутон свети.
- Екранът показва най-дългото възможно времетраене на програмата.



MY TIME и EXTRAS не са приложими за тази програма.

2. Затворете вратата на уреда, за да стартирате програмата.

Уредът усеща вида на зареждането и настройва подходящ цикъл на измиване. По време на цикъла, сензорът работи известно време и първоначалната продължителност на програмата може да намалее.

8.5 Как се отлага стартиране на програма

1. Изберете програма.
2. Натиснете  неколkokратно, докато дисплеят покаже желаня отложен старт (от 1 до 24 часа).

Лампичката свързана с този бутон свети.

3. Затворете вратата на уреда, за да стартирате обратното броене.

По време на обратното броене, не е възможно да смените отложени старт и избора на програма.

Когато отброяването завърши, програмата стартира автоматично.

8.6 Как да откажете отложени старт, докато отброяването работи

Натиснете и задръжте  за около 3 секунди.

Уредът се връща към избор на програма.



Когато отмените отложени старт, трябва отново да изберете програмата.

8.7 Как се отменя работеща програма

Натиснете и задръжте  за около 3 секунди.

Уредът се връща към избор на програма.



Уверете се, че дозаторът за миялен препарат е пълен, преди да стартирате нова програма.

8.8 Отваряне на вратичката, докато уредът работи

Ако отворите вратичката, докато работи дадена програма, уредът спира. Това може да се отрази на консумацията на енергия и времетраенето на програмата. След затваряне на вратичката уредът продължава от момента на прекъсването.



Ако вратичката е отворена за повече от 30 секунди по време на фазата на сушене, работещата програма спира. Това не се случва, ако вратичката е отворена от функцията AirDry.

8.9 Функцията Auto Off

Функцията пести енергия при изключване на уреда когато не работи.

Функцията започва да работи автоматично:

- Когато програмата завърши.
- След 5 минути, ако програмата не е стартирала.

8.10 Край на програмата

Когато програмата завърши на дисплея се показва **0:00**.

Функцията Auto Off изключва автоматично уреда.

Никой от бутоните не е активен, с изключение на бутона за вкл./изкл.

9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

9.1 Обща информация

Следвайте насоките по-долу, за да гарантирате оптимално почистване и изсушаване при ежедневна употреба и за да помогнете за защитата на околната среда.

- Почистването на съдове в съдомиялната, както е посочено в ръководството, обикновено е по-щадящо по отношение на потребление на вода и електричество, отколкото ръчното почистване.
- Заредете съдомиялната до капацитета ѝ, за да спестите вода и електричество. За най-добрите почистващи резултати, наредете съдовете в кошниците, както е посочено в ръководството и не превишавайте капацитета на кошниците.
- Не изплаквайте предварително съдовете на ръка. Увеличава потреблението на вода и електричество. Когато е необходимо, изберете програма с фаза на предварително измиване.
- Отстранете по-големи остатъци от храна от чиниите и се уверете, че стъклениите и порцелановите чаши са празни преди да ги заредите в съдомиялната.
- Накиснете или леко изтъркайте готварските съдове, които имат загорели остатъци от храна преди да ги измиете в съдомиялната.
- Уверете се, че съдовете в кошницата не се допират или покриват. Само тогава водата може да ги достигне напълно и да измие съдовете.
- Можете да използвате препарат за съдомиялна машина, препарат за изплакване и сол поотделно или да използвате мулти-таблетки (напр. „Всичко в едно“). Следвайте инструкциите на опаковката.

- Изберете програма според типа зареждане и степента на замърсяване. ECO предлага най-ефективното потребление на вода и енергия.
- За да предотвратите появата на котлен камък в уреда:
 - Напълнете отново съда за сол, когато е необходимо.
 - Използвайте препоръчаните дози почистващ препарат и препарат за изплакване.
 - Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването.
 - Следвайте указанията в главата „Грижа и почистване“.

9.2 Използване на сол, препарат за изплакване и почистващ препарат

- Използвайте само сол, препарат за изплакване и почистващ препарат, предназначени за съдомиялна машина. Други продукти могат да причинят повреда на уреда.
- В райони с голяма и много голяма твърдост на водата, Ви препоръчваме да използвате обикновен почистващ препарат (прах, гел, таблетки без допълнителни фактори), препарат за изплакване и соли поотделно, за получаване на оптимални почистващи и изсушаващи резултати.
- Таблетките за миене не се разтварят напълно при кратки програми. За да предотвратите остатъци от препарат за миене по кухненската посуда, препоръчваме да използвате таблетките при дълги програми.
- Винаги използвайте правилното количество препарат. Недостатъчната доза препарат

може да доведе до лошо измиване и натрупване на твърда вода или петна по съдовете. Употребата на твърде голямо количество препарат с мека или омекотена вода може да доведе до остатъци от препарат върху съдовете. Определете количеството препарат въз основа на твърдостта на водата. Вижте инструкциите върху опаковката на препарат за миене.

- Винаги използвайте правилното количество препарат за изплакване. Недостатъчното количество препарат за изплакване намалява резултатите при сушене. Употребата на твърде много препарат за изплакване може да доведе до появата на синкави слоеве върху съдовете.
- Уверете се, че нивото на омекотителя за вода е правилно. Ако нивото е твърде високо, увеличеното количество сол във водата може да доведе до ръжда по приборите.

9.3 Как да постъпите, ако искате да спрете използването на комбинирани таблетки

Преди да започнете да използвате поотделно миялен препарат, сол и препарат за гланц, извършете следните стъпки:

1. Задайте най-високото ниво на омекотителя на водата.
2. Уверете се, че резервоарите за сол и за препарат за гланц са пълни.
3. Стартане на програма Quick. Не използвайте миялен препарат и не зареждайте кошниците със съдове.
4. Когато програмата завърши, настройте омекотителя за вода към твърдостта на водата във Вашия район.
5. Регулирайте отпусканото количество препарат за гланц.

9.4 Преди стартиране на програма

Преди да започнете избраната програма, уверете се, че:

- Филтрите са чисти и са поставени правилно.
- Капачката на контейнера за сол е затегната.
- Разпръскващите рамене не са запушени.
- Има достатъчно сол и препарат за гланц за съдомиялна машина (освен ако не използвате многофункционални таблетки).
- Подреждането на предметите в кошниците е правилно.
- Програмата е подходяща за зареждането и степента на замърсяване.
- Използвано е подходящо количество препарат за миене.

9.5 Зареждане на кошниците

- Винаги използвайте цялото пространство в кошниците.
- Използвайте уреда единствено за миене на съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина.
- Не мийте в уреда предмети, изработени от дърво, рог, алуминий, олово и мед, тъй като те могат да се напукат, изкривят, да се обезцветят или да се обелят.
- Не мийте в уреда предмети, които могат да попиват вода (гъби, домакински кърпи).
- Поставете дълбоките съдове (чаши и тигани) с дъното нагоре.
- Уверете се, че стъклениите чаши не се допират една до друга.
- Поставете леките предмети в горната кошница. Уверете се, че съдовете не се движат свободно.
- Поставете приборите и малките предмети в кошницата за прибори.
- Уверете се, че разпръскващите рамена могат да се движат свободно, преди да стартирате дадена програма.

9.6 Разтоварване на кошничките

1. Оставете съдовете да се охладят, преди да ги извадите от уреда. Горещите предмети могат лесно да се повредят.
2. Изпразнете първо долната кошница, а след това горната кошница.



След като програмата приключи, все още може да остане вода върху вътрешните повърхности на уреда.

10. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Преди всякаво техническо обслужване освен изпълнението на програмата Machine Care, деактивирайте уреда и изключете щепсела от главния контакт.



Замърсените филтри и запушените разпръскващи рамена повлияват отрицателно върху резултатите от миенето. Извършвайте периодични проверки и, ако е необходимо, ги почиствайте.

10.1 Machine Care

Machine Care е програма, предназначена да почисти интериора на уреда с оптимални резултати. Тя премахва котления камък и натрупванията на мазнина.

Когато уредът усети нуждата от почистване, индикаторът  е включен. Стартирайте програмата Machine Care за да почистите уреда отвътре.

Как да стартирате програмата Machine Care



Преди стартиране на програма Machine Care, почистете филтрите и разпръскващите рамена.

1. Използвайте препарат за отстраняване на наслагванията или продукт за почистване, предназначен специално за съдомиялни машини. Следвайте инструкциите на опаковката. Не поставяйте съдове в кошниците.
2. Натиснете и задръжте едновременно  и **AUTO** Sense за около 3 секунди.

Индикаторът  и  свети. Екранът показва продължителността на програмата.

3. Затворете вратата на уреда, за да стартирате програмата. Когато програмата свърши, индикаторът  е изключен.

10.2 Почистване отвътре

- Внимателно почистете уреда, включително гуменото уплътнение на вратичката, с мека и влажна кърпа.
- Не използвайте абразивни продукти, абразивни почистващи тампони, остри инструменти, силни химикали, шкурери или разтворители.
- За да поддържате ефективността на уреда, използвайте почистващ продукт, предназначен специално за съдомиялни машини, поне веднъж на всеки два месеца. Следвайте внимателно инструкциите на опаковката на продукта.
- За оптимални почистващи резултати, стартирайте програма Machine Care.

10.3 Отстраняване на чужди предмети

Проверете филтрите и оточната ваничка след всяко използване на съдомиялната. Чуждите предмети (напр., парчета стъкло, пластмаса, кости или клечки за зъби, т.н.) намаляват почистващите функции и могат да повредят помпата за източване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако не можете да отстраните чуждите предмети, свържете се соторизирани сервизен център.

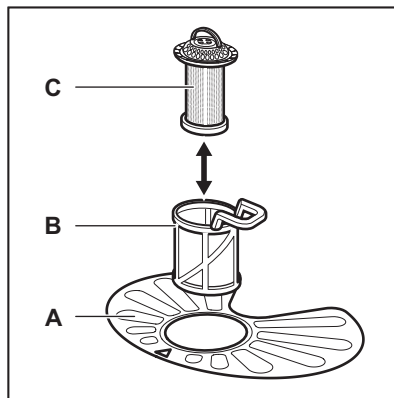
1. Разглобете филтърната система, както е показано в тази глава.
2. Премахнете ръчно чуждите предмети.
3. Сглобете отново филтрите, както е показано в тази глава.

10.4 Външно почистване

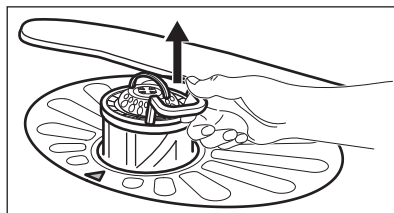
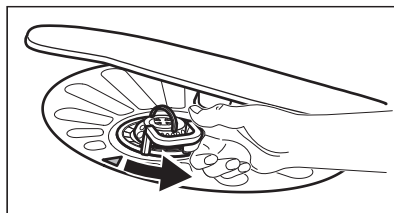
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа.
- Използвайте само неутрални препарати.
- Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки или разтворители.

10.5 Почистване на филтрите

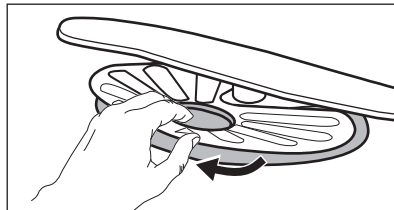
Филтърната система се състои от 3 части.



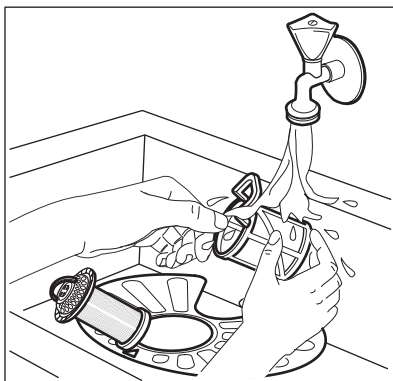
1. Завъртете филтъра (В) обратно на часовниковата стрелка и го свалете.



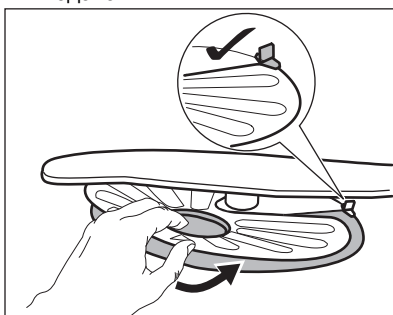
2. Извадете филтър (С) от филтър (В).
3. Свалете плоския филтър (А).



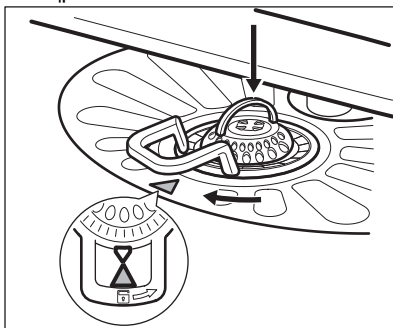
4. Измийте филтрите.



5. Уверете се, че няма остатъци от храна или замърсявания около ръба на канала.
6. Поставете обратно плоския филтър (А). Проверете дали е позициониран правилно под 2-та водача.



7. Сглобете наново филтрите (В) и (С).
8. Върнете обратно филтър (В) в плоския филтър (А). Завъртете го по часовниковата стрелка, докато щракне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

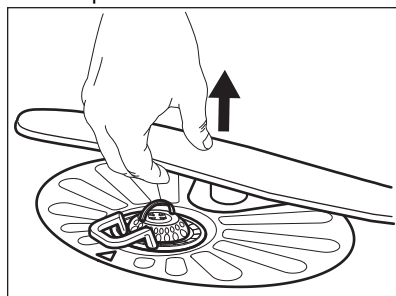
Неправилното положение на филтрите може да доведе до лоши резултати от миене и повреда на уреда.

10.6 Почистване на долното разпръскващо рамо

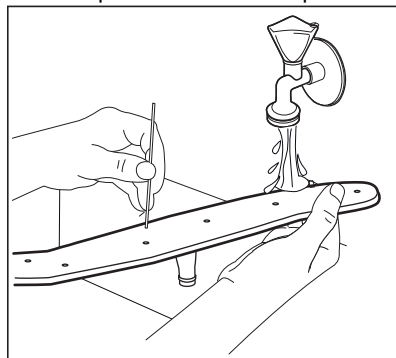
Препоръчваме Ви да почиствате долното разпръскващо рамо редовно, за да избегнете запушване на отворите със замърсявания.

Запушените отвори могат да доведат до незадоволителни резултати при измиване.

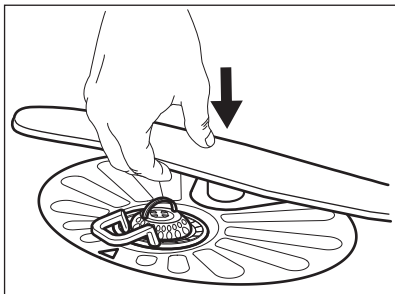
1. За да отстраните долното разпръскващо рамо, го издърпайте нагоре.



2. Измийте разпръскащото рамо с течаща вода. Използвайте тънък остър предмет, като клечка за зъби, за да отстраните замърсяванията от отворите.



3. За да монтирате разпръскащото рамо на мястото му, натиснете го надолу.



11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Неправилният ремонт на уреда може да представлява опасност за сигурността на потребителя. Всички поправки трябва да се извършват от оторизиран персонал.

Основните проблеми, които е възможно да се появят, могат да се отстраняват без нуждата от контакт с оторизирания сервизен център.

Вижте информация за възможни проблеми в таблицата по-долу.

При някои проблеми на дисплея се показва алармен код.

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Не можете да активирате уреда.	- Уверете се, че щепселът е включен в контакта. - Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазители.
Програмата не стартира.	- Уверете се, че вратата на уреда е затворена. - Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването. - Уредът зарежда гел в омекотителя за вода. Продължителността на процедурата е около 5 минути.
Уредът не се пълни с вода. На екрана се показва i10 или i11 .	- Уверете се, че кранът за вода е отворен. - Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с вашата местна водоснабдителна компания. - Уверете се, че кранът на водата не е запушен. - Уверете се, че филтърът на входящия маркуч не е запушен. - Уверете се, че входящият маркуч не е прегънат или извит.
Уредът не източва водата. На екрана се показва i20 .	- Уверете се, че сифонът на мивката не е запушен. - Уверете се, че вътрешната филтърна система не е запушена. - Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит.

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Устройството против наводнение е включено. На екрана се показва i30 .	- Затворете крана за вода. - Уверете се, че уредът е монтиран правилно. - Уверете се, че кошниците са заредени, както е указано в ръководството за потребителя.
Неизправност на сензора за откриване на нивото на водата. На екрана се показва i41 - i44 .	- Уверете се, че филтрите са чисти. - Изключете и включете уреда.
Неизправност на помпата за измиване или помпата за източване. На екрана се показва i51 - i59 или i5A - i5F .	Изключете и включете уреда.
Температурата на водата в уреда е твърде висока или е възникнала неизправност на температурния сензор. На екрана се показва i61 или i69 .	- Уверете се, че температурата на входящата вода не надвишава 60°C. - Изключете и включете уреда.
Техническа неизправност на уреда. На екрана се показва iC0 или iC3 .	Изключете и включете уреда.
Нивото на водата в уреда е твърде високо. На екрана се показва iF1 .	- Изключете и включете уреда. - Уверете се, че филтрите са чисти. - Уверете се, че изходният маркуч е монтиран на правилната височина над пода. Вижте инструкциите за монтаж.
Уредът спира и стартира повече пъти по време на работа.	Това е нормално. Това води до по-оптимално почистване и пестене на енергия.
Програмата продължава твърде дълго.	- Ако сте задали опцията забавен старт, отменете настройката за отлагане или изчакайте обратното броене да приключи. - Активирането на опции увеличава времетраенето на програмата.
Показаната продължителност на програмата е различна от продължителността в таблицата със стойности на потребление.	Вижте таблицата със стойностите на потреблението в глава „Избор на програма“.

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Оставащото време на дисплея се увеличава и прескача почти до края на времетраенето на програмата.	Това не е дефект. Уредът работи правилно.
Малък теч от вратичката на уреда.	- Уредът не е нивелиран. Развийте малко или затегнете регулируемите крачета (ако е приложимо). - Вратичката на уреда не е центрирана спрямо отделениято. Нагласете задното краче (ако е приложимо).
Вратичката се затваря прекалено трудно.	- Уредът не е нивелиран. Развийте малко или затегнете регулируемите крачета (ако е приложимо). - Части от посудата стърчат от кошницата.
Вратичката на уреда се отваря по време на цикъла на миене.	Функцията AirDry е активирана. Вече можете да деактивирате функцията. Вижте „Основни настройки“.
Тракащи или чукащи звуци от вътрешността на уреда.	- Посудата не е правилно поставена в кошниците. Вижте брошурата за зареждане на кошницата. - Уверете се, че пръскачките се въртят свободно.
Уредът задейства прекъсвача.	- Амперажът не е достатъчен за едновременното захранване на всички уреди, които използвате. Проверете амперажът на контакта и производителността на уреда или изключете някой от уредите, които използвате. - Вътрешна електрическа повреда на уреда. Свържете се с упълномощен сервизен център.

След като проверите уреда, изключете и включете. Ако неизправността се появи отново, свържете се с упълномощен сервизен център.

За кодове на аларма, които не са описани в таблицата, свържете се с упълномощен сервизен център.



ВНИМАНИЕ!

Не препоръчваме използването на уреда, докато проблемът не бъде изцяло отстранен. Изключете уреда от контакта и не го включвайте отново, докато не сте сигурни, че работи правилно.

11.1 Код на продукта (PNC)

Когато се обадите на оторизирания сервизен център, трябва да дадете кода на продукта за Вашия уред.

Можете да намерите PNC на табелката с указания на вратата на уреда. Можете също така да проверите PNC на контролния панел.

Преди да проверите PNC, уредът трябва да е в режим на избор на програма.

- Натиснете и задръжте едновременно  и  за около 3 секунди.

Дисплеят показва PNC на уреда.

- За да излезете от PNC презентацията, натиснете и

задръжтеедновременно  и  за около 3 секунди.

Уредът се връща на избора на програмата.

11.2 Резултатите от измиването и сушенето на съдове не са задоволителни

Проблем	Възможна причина и решение
Незадоволителни резултати от измиване.	- Вижте „Всекидневна употреба“, „Препоръки и съвети“ и брошурата за зареждане на кошницата. - Използвайте по-интензивна програма за измиване. - Активирайте опцията ExtraPower, за да подобрите резултатите от измиването на избраната програма. - Почистете пръскачките и филтъра. Вижте „Грижа и почистване“.
Незадоволителни резултати от изсушаване.	- Съдовете са били оставени прекалено дълго в затворения уред. Активирайте функцията AirDry, за да настроите автоматичното отваряне на вратата и да подобрите изсушаването. - Няма гланц за съдове или дозата му не е достатъчна. Напълнете отделението за гланц за съдове или задайте по-висока доза на гланца. - Причината може да бъде качеството на гланца за съдове. - Винаги използвайте гланц за съдове, дори и с мултифункционални таблетки. - Възможно е да се наложи да подсушите пластмасовите съдове с кърпа. - Програмата няма фаза на изсушаване. Вижте „Преглед на програмите“.
По стъклени чашки и съдове има белезникави ивици или синкави слоеве.	- Освободеното количество гланц за съдове е твърде голямо. Настройте дозата на гланца на по-ниско. - Използван е прекалено много препарат за миене.
По чашите и съдовете има петна и изсъхнали капки вода.	- Освободеното количество гланц за съдове не е достатъчно. Настройте дозата на гланца на по-високо. - Причината може да бъде качеството на гланца за съдове.
Вътрешната част на уреда е мокра.	Това не е дефект на уреда. По стените на уреда има конденз.
Необичайна пяна по време на измиването.	- Използвайте препарат, специално създаден за съдомиялни машини. - Използвайте препарат от друг производител. - Не измивайте предварително съдовете под течаща вода.

Проблем	Възможна причина и решение
Следи от ръжда по приборите.	- Във водата, използвана за измиване, има прекалено много сол. Вижте „Омекотител за вода“. - Сребърните прибори и приборите от неръждаема стомана са поставени заедно. Не поставяйте сребърни прибори и такива от неръждаема стомана близо едни до други.
В края на програмата в дозатора има остатъци от препарат.	- В дозатора е заседнала таблетка, която не е отми-та от водата. - Водата не отмива препарата от дозатора. Уверете се, че пръскачките не са блокирани или запушени. - Уверете се, че съдовете в кошниците не пречат на капача на дозатора за препарат да се отваря.
Миризми в уреда.	- Вижте „Вътрешно почистване“. - Стартирайте програмата Machine Care с препарат за отстраняване на котлен камък или специален почистващ препарат за съдомиялни машини.
Отлагания от котлен камък върху съдовете, вътрешно-ста и от вътрешната страна на вратата.	- Нивото на сол е ниско. Проверете индикатора за допълване. - Капачката на контейнера за сол е разхлабена. - Чешмяната вода е твърда. Вижте „Омекотител за вода“. - Използвайте сол и задайте регенериране на омекотителя за вода, дори когато се използват комбинирани таблетки. Вижте „Омекотител за вода“. - Стартирайте програмата Machine Care с препарат за отстраняване на котлен камък за съдомиялни машини. - Ако остатъците от варовик останат, почистете уреда с подходящите препарати. - Опитайте с друг препарат за измиване. - Свържете се с производителя на измиващия препарат.
Потъмнели, обезцветени или нащърбени съдове.	- Уверете се, че в уреда се поставят единствено съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина. - Внимателно зареждайте и изпразвайте кошницата. Вижте брошурата за зареждане на кошницата. - Поставяйте деликатните съдове в горната кошница. - Активирайте опцията GlassCare, за да осигурите специална грижа за стъклените изделия и деликатните предмети.



Вижте „**Преди първа употреба**“, „**Всекидневна употреба**“ или „**Препоръки и съвети**“ за други възможни причини.

12. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Размери	Ширина / височина / дълбочина (мм)		596 / 818 - 898 / 550
Електрическо свързване ¹⁾	Напрежение (V)	220 - 240	
	Честота (Hz)	50	
Налягане на водоподаването	Мин./Макс. барове (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)	
Водоподаване	Студена или топла вода ²⁾	макс. 60 °C	
Капацитет	Настройки за място	13	

¹⁾ Вижте табелката с данни за други стойности.

²⁾ Ако топлата вода идва от алтернативен източник на енергия (напр. слънчеви панели), използвайте подаването на топла вода, за да намалите консумацията на енергия.

12.1 Връзка към базата данни на EU EPREL

QR кодът върху етикета за енергийна категория, доставен с уреда, предоставя интернет връзка към регистрацията на уреда в базата данни на Европейския регистър на продуктите за енергийно етикетиране (EPREL). Запазете етикета за енергийна категория за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Можете да намерите информация, свързана с производителността на продукта в базата данни на EU EPREL, като посетите <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете модела и продуктивния номер, които се намират на табелката с данни за продукта. Вижте глава „Описание на уреда“.

За повече информация за енергийния етикет, посетете www.theenergylabel.eu.

13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

www.aeg.com/shop



156813370-A-162022

AEG